

M. Suarez



## Year of Sunday Mass

July 2012 - June 2013



### **KNOW THE MASS, ONE WORD AT A TIME**

# Send

For two thousand years, the story of Christian people gathered in the Church has been stitched together with the action of sending. Jesus sent the Apostles to the whole world. In fact, the word Apostle in Greek means "one who is sent." Across the centuries, the Church has commissioned or sent missionaries to proclaim the good news of Jesus Christ. Sending has meant both proclaiming the Word and celebrating the sacraments, especially Baptism and Eucharist. Today, we can celebrate Mass because priests have been sent to us to lead our celebration. The sending, however, does not stop here with priests.

At the end of every Mass, we are all sent. We are all told to go into the world. "Go forth, the Mass is ended." "Go and announce the Gospel of the Lord." There are different formulas for this short, easily overlooked ritual at the end of Mass. It is decisively important, however, for us to know that we are sent, that we are commissioned, that we have an extraordinary purpose in the world.

Archdiocese of Chicago + Strategic Pastoral Plan  
**YEAR OF SUNDAY MASS / YEAR OF FAITH**

©2012 Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications.  
Visit our website at [www.LTP.org](http://www.LTP.org)



### **KNOW THE MASS, ONE WORD AT A TIME**

# Enviar

A lo largo de dos mil años, la historia de los cristianos reunidos en Iglesia ha estado sellada por el envío. Jesús envió a los apóstoles por todo el mundo. En griego, la palabra 'apóstol' significa 'enviado'. Generación tras generación, la Iglesia ha comisionado o enviado misioneros a proclamar la Buena Noticia de Jesucristo. Enviar ha significado tanto proclamar la palabra como celebrar los sacramentos, especialmente el Bautismo y la Eucaristía. Hoy en día, podemos celebrar la Misa porque los sacerdotes han sido enviados hasta nosotros para encabezar nuestra celebración. El envío, sin embargo, no se agota aquí, con los sacerdotes.

Al término de cada Misa, todos somos enviados: "Pueden ir en paz, la Misa ha terminado." O bien, "Anuncien a todos la alegría del Señor", otra de las fórmulas de Despedida, al finalizar la Misa. Muchos de los que asisten a Misa no se percatan de que son 'enviados'. Esto es sumamente importante. Tenemos un extraordinario objetivo en el mundo: anunciar al mundo la paz y la alegría del Señor.

Archdiocese of Chicago + Strategic Pastoral Plan  
**YEAR OF SUNDAY MASS / YEAR OF FAITH**

©2012 Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications.  
Visit our website at [www.LTP.org](http://www.LTP.org)



### Year of Sunday Mass Question of the Week

**September 16, 2012**

*St. James challenges us in today's Mass: "What good is it if some says he has faith but does not have works?"*

**Identify 2 things you've done within the last week that were specifically motivated by your faith.**



### Year of Sunday Mass Question of the Week

**September 16, 2012**

*En la Misa de hoy, el apóstol Santiago nos reta: "¿De qué sirve que alguien diga que tiene fe pero no tiene obras?"*

**Identifica dos cosas que hiciste la semana pasada que fueron motivadas específicamente por tu fe.**

## We pray for . . .



Charlotte Frjelic, Edward Kawa, Grant Joseph Bradtke, Larry Kawa, Stanley Wrona Sr., Austin Cichy, Elaine Antuna, Dale Pelekant, John Koza, Harriet Brodzik, Mary Rolek, Dorita De Cardona, Michael Boston, Steven Schwartz, Marietta Falbo, Linda Stannish, Yesenia Guajardo, Beth Lasseter, Chestine Trzupek, Thomas Frain, Laurie Ferry, Irma Bulatovich, Alicia Davila, Leona Krawczyk, Stanley Bonczek, Kevin Chocholek, Chris Wopinski, Philip Corich, David Donahue, Ricardo Morales, Bob Konecek, Martha Kowalkowski, Paul Sherman, Michael Auld, Rosa Guadalupe Guajardo, Jim & Ann Cummings, Dennis Grzyb, Asunción Villalpondo, Thomas J. Lohr, Irma Garcia, Irma Cardenas, Karen Kil, Bertha Soto, Martin Covarrubias, Joseph B. Mistarz, Jr., Policarpo Naya, Genoveva Nateras, Peter Ladowski, Barry Piotrowski, Melissa Young, Rosie Dunmore, Carl Abram, Felicia Pancer, Helen & John Larson, Irene Stincic, Michelle Kendra, Shirley Ostrowski, Maryann Henney, Paul & Pat Pirowski, Joe Moncada, Alfonso Soto, Dianne Williams, Allysa Garcia, Helen Hennessy, Bob Frjelic, Tom Best, Charlene Jones, Barbara Anderson, Anna Mrdak, Frances & Chester Zakrzewski, Ron Jezior, Katharina Makara, Emily Prytherch, Residents of Hammond-Whiting Care Center and Residents of Dolton Health Care Center and Residents of Burnham Terrace.

***We pray for the homebound, sick and hospitalized. If your name appears in the above list and you no longer wish to be included due to recovery, please contact the Rectory at 773/646-4877.***

## READINGS FOR THE WEEK

### Monday - Sept. 17 - St. Robert Bellarmine

Reading 1 Corinthians 11:17-26, 33

Gospel Luke 7:1-10

### Tuesday - Sept. 18

Reading 1 Corinthians 12:12-14, 27-31a

Gospel Luke 7:11-17

### Wednesday - Sept. 19 - St. Januarius

Reading 1 Corinthians 12:31—13:13

Gospel Luke 7:31-35

### Thurs.— Sept. 20 - St. Andrew Kim Taegón, St. Paul Chóng Hasang and companions

Reading 1 Corinthians 15:1-11

Gospel Luke 7:36-50

### Friday - Sept. 21 - St. Matthew

Reading Ephesians 4:1-7, 11-13

Gospel Matthew 9:9-13

### Saturday - Sep. 22

Reading 1 Corinthians 15:35-37

Gospel Luke 8:4-15

### Sunday - Sep. 23 - 25th Sunday in Ordinary Time

Reading I Wisdom 2:12, 17-20

Reading II James 3:16—4:3

Gospel Mark 9:30-37

## In Remembrance

Tony Buitron

September 1, 2012

*You are cordially invited  
to attend the  
Rite of Installation  
of  
Rev. Robert P. Marchwiany  
as Pastor of St. Florian Parish  
Sunday - September 23, 2012  
11:30 a.m. Eucharistic Liturgy  
Most Rev. Joseph N. Perry, Presiding*

*Reception after Mass from 1:00—3:00  
in the gymnasium.*

*If you plan on attending the reception,  
place call the rectory (773-646-4877) this week  
so we can have a count.*

*Attention Bakers: If you are able to bake for the  
installation reception, please bring items to the gym on  
Sunday, Sept. 23 between 9:30 and 10:00 a.m.*

## REGISTRATION FOR RELIGIOUS EDUCATION AND SACRAMENTAL PREPARATION!



**Sign up at the Rectory  
Mon. thru Thurs. from 3:00-6:00**

Registration for religious and sacramental preparation continues at the rectory, 13145 S. Houston, Monday thru Thursday from 3:00 pm to 6:00 pm. A registration form must be completed for each student before they can be admitted to class.

Registration for Sacramental preparation - First Reconciliation (Confession), First Holy Communion, and Confirmation: A CANDIDATE MUST HAVE 2 CONSECUTIVE YEARS OF RELIGIOUS EDUCATION TO RECEIVE ANY SACRAMENT. To register: a copy of the baptismal certificate and the sacramental fee are required. (Confirmation candidates check your packets for more information.) If you are unable to register during the time listed above, please call Peg at 773-646-4877 and we can make other arrangements. Registration will be closed as of Thurs., September 27, 2012.

## St. Florian School Happenings . . .



visit us at -  
[www.stflorianschool.org](http://www.stflorianschool.org)

### Mission Statement of St. Florian School

Our mission is to provide each student with a Catholic education in all areas. The faculty and school families join the parish staff and fellow parishioners to form a living Catholic faith community. Our school population is multicultural and fosters sensitivity to the needs of all. We promote the students' burning desire for learning. Through education, service, support, formation and challenge, the students are called realize their potential spiritually, socially, and intellectually. For one hundred years our school has been committed to carry out the Gospel values of Jesus Christ on a daily basis.

### ARCHDIOCESE OF CHICAGO

#### Seminary Collection September 22/23, 2012

#### Support their call to the priesthood...

The Archdiocese of Chicago operates one of the most comprehensive seminary systems in the country. Over two hundred men are currently enrolled in one of our five programs. With your prayers and support, and by the grace of God, some will become our future priests.

University of St. Mary of the  
Lake/ Mundelein Seminary  
St. Joseph Seminary  
Casa Jesus  
Bishop Abramowicz Seminary  
Tuite Program

**Attention all Workers!**

**Be sure to attend an informative meeting  
Monday, Sept. 24—7PM in Konsowski Hall**

# Florian Fest

Sunday - Sept. 30, 2011  
11:00 AM - 8:00 PM

**\$5,000  
Cash  
Raffle**

**Please be sure  
to fill out your  
Volunteer Sheet!**

**PRIZE  
DONATIONS  
and  
BAKED GOODS:**  
Items may  
dropped off at the  
Rectory during  
business hours.  
Baked goods can  
be stored in our  
freezers in  
advance



**12:00 - 4:00 PM  
THE AMPOL-AIRES  
POLKA BAND**

Polka music and great favorites.

Everything from rock 'n' roll favorites to  
a little bit of Johnny Cash & Patsy Cline!

**The Bed Bugs!**

**4:30 PM -  
8:00 PM**



**Fun &  
Games  
for  
Kids!**

**Silent  
Auction**

**Zingo** 12 - 4PM  
5 - 7PM

**Bake Sale**

### MENU

#### POLISH PLATTER

**ROAST PORK & GRAVY,  
DUMPLINGS, RYE BREAD  
CUCUMBERS & SOUR CREAM,  
POLISH SAUSAGE & KRAUT,  
(while quantities last)**

#### **ALSO AVAILABLE:**

**PIEROGI  
TACOS & TAMALES  
BEEF SANDWICHES  
PUDGY'S PIZZA  
NACHOS  
FUNNEL CAKES**

**BBQ IN THE COURTYARD:  
SHISH-KABOBS  
BRATWURST  
HOT DOGS**

### **Bean Bag Tournament Registration:**



\$20 - 2-person team

**Cash Prizes!!**

Must have minimum of

10 pre-registered teams

to hold tournament

Open courts 11AM—Games 12PM

Team

Name: \_\_\_\_\_

Player: \_\_\_\_\_

Phone # \_\_\_\_\_

Player: \_\_\_\_\_

Phone # \_\_\_\_\_

*Cut out and return registration form and  
payment to the Rectory:  
13145 S. Houston, Chicago, IL 60633  
Call 773/646-4877 for more info.*

**WEEKLY OFFERINGS****September 1/2, 2012**

Sunday Envelopes	\$3,260.17
Loose	\$ 344.39
Energy	\$ 80.00
Children's Offering	\$ 45.53
Maintenance	\$ 141.00
Bldg. Improvement	\$ 334.52
Assumption	\$ 15.00
Relig. Asst. to Poland	\$ 15.00
Aunt Martha's Rent	\$4,678.18
Total	\$8,913.79

**MARK YOUR CALENDAR**

Sept. 16	Holy Name Golf Outing—8:00 AM Burnham, Burnham, IL
Sept. 17	Young at Heart (KH) 1:00 Faith Sharing (Rectorry) 7:00
Sept. 20	RCIA (Rectorry) 7:00
Sept. 22/23	Seminary Collection
Sept. 24	Faith Sharing (KH) 1:00 Fest Workers Mtg. (KH) 7:00
Sept. 25	School Advisory Board (Rectorry) 7:00
Sept. 26	SVDP Pantry (KH)
Sept. 27	RCIA (Rectorry) 7:00

**St. Vincent de Paul Poor Box \$134.00**

Wherever you live in our parish, there are poor families within walking distance of your home. When they ring the Rectorry bell, they are in effect ringing your door bell. They are assisted by your contributions in the St. Vincent de Paul Poor Boxes.

**Calling all Men!** - Next rehearsal: Sept. 20 at 5:30 There's still time to join us. The Men's Choir is planning to perform during our Christmas season. Please consider joining! Call the rectorry for info. (773-646-4877).



**The People of St. Columba Parish**  
**Cordially invite you to attend the occasion**  
**of the Installation as our Pastor the**  
**Rev. Charles W. Watkins**  
**Sunday, September 30, 2012 at 10:30 am**  
*A Light Reception will follow the Mass*

**Trivia Nite Out**— Sept. 22 at St. Victor, Calumet City. Doors open 6:30, games at 7:30 \$5.00 entry. Teams of 3-6 compete on a bewildering assortment of questions for possession of the traveling trophy—and a little cash. Call George at 708-862-1568 for info.

**St. Andrew the Apostle Church**  
**Eucharistic Adoration**

St. Andrew the Apostle Church Eucharistic Adoration will take place on the second Tuesday of each month beginning after the 8AM Mass and ending at 4PM. All are invited to stop and visit. St. Andrew is located at 156th St. and Lincoln Ave. in Calumet City.

**The Santo Cristo Milagroso** - The Parish of St. Kevin (10501 S. Torrence) invites you to a Triduum in honor of The Santo Cristo Milagroso (Sept. 12-14). Rosary at 6:30PM, Mass at 7PM. We will come out in procession with the Blessed Crucifix and pray the rosary followed by Mass and a small gathering in the church hall.

**Crafters Wanted:** Marian Catholic H.S. is looking for crafters for its 31st Annual Oktoberfest Arts & Crafts Show to be held on Sunday, Oct. 7, from 10AM-4PM at Marian Catholic. For more information, call Lisa Collins at 708/502-5472. Thank

Please pray for our

**Service Members:**

Chief Dennis Zmija, U.S. Navy - Eugene Zmija, U.S. Air Force - SSgt David Burks, U.S. Army - SSgt Eric L. Abram, U.S. Air Force - Lt. Comdr. Nicholas Garcia, U.S. Navy Pilot - SPC Waylon Bader, U.S. Army - SPC Mark J. Dancer, U.S. Army - PVT Joshua Garza, U.S. Army - PVT Adam Garza, U.S. Army - Aaron Alvarez, U.S. Navy - MSgt James Ritchie, U.S. Air Force - Capt. Christopher Conner, U.S. Marine Corps - Sgt. Michael Marszalek, U.S. Army - Robert A. Islas, Jr., U.S. Navy - Sgt. Matthew R. McGivney, U.S. Army - Cpl Kristin Pala, U.S. Marine Corps - Capt. Lisa Klekowski, U.S. Army - PFC Patrick Paskiewicz - U.S. Army - PVT David Cook, U.S. Army - Seaman Laura A. Tomaczak, U.S. Navy - LTC Peter Allen Kubas - U.S. Army - A1C Kelly Shanahan - U.S. Air Force - Master Sgt. Christopher Saberniak, U.S. Air Force - A1C Nicolaos Hofbauer, U.S. Air Force  
*If you wish to have a family member added to this prayer list, please contact the Rectorry at 646-4877.*

**SEND YOUR PRAYERS AND GOOD WISHES TO**  
**CARDINAL GEORGE**

Prayers and messages from people everywhere are a support to Cardinal George and a significant aspect of his continuing health journey. A convenient and simple way that messages can be sent to the Cardinal is now available on the front page of the Archdiocesan web site, [www.archchicago.org](http://www.archchicago.org).

**Messages and cards can be mailed to the Cardinal at this address:**

Francis Cardinal George, OMI  
Archbishop of Chicago  
835 North Rush Street  
Chicago, Illinois 60611